

## 43349-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – Cleaning services – Unterhaltsreinigung für die Kliniken im Naturpark Altmühltal**  
**A. d. ö. R., Klinik Eichstätt**  
**OJ S 14/2026 21/01/2026**  
**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras**  
**Seirbhísí**

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Kliniken im Naturpark Altmühltal AdöR  
R-phost: [christina.amler@klinikallianz.com](mailto:christina.amler@klinikallianz.com)  
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí  
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Unterhaltsreinigung für die Kliniken im Naturpark Altmühltal A. d. ö. R., Klinik Eichstätt  
Cur síos: Laufende Unterhaltsreinigung, OP-/Intensivreinigung, Stellung von Tageskräften, Einigung von Abrufreinigungen  
Aitheantóir an nós imeachta: 134b4603-b061-4b56-b11e-f928c4485876  
Aitheantóir inmheánach: KNA-EU-2026/01  
An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht  
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí  
Príomhaicmiú (cpv): 90910000 Cleaning services  
Aicmiú breise (cpv): 90900000 Cleaning and sanitation services, 90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911200 Building-cleaning services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Eichstätt (DE219)  
Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 3 400 000,00 EUR

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

**Bunús dlí:**  
Treoir 2014/24/AE  
vgv -

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra  
Éilliú:  
Calaois:  
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:  
Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:  
Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:  
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:  
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:  
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:  
Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:  
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:  
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:  
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:  
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:  
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:  
Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:  
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:  
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:  
Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:  
Dócmhainneacht:  
Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:  
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Unterhaltsreinigung für die Kliniken im Naturpark Altmühltal A. d. ö. R., Klinik Eichstätt  
Cur síos: Laufende Unterhaltsreinigung OP- / Intensivreinigung Stellung von Tageskraft/-kräfte  
Reinigung von Abrufreinigungen  
Aitheantóir inmheánach: 0001

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí  
Príomhaicmiú (cpv): 90900000 Cleaning and sanitation services  
Aicmiú breise (cpv): 90910000 Cleaning services, 90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911200 Building-cleaning services

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Eichstätt (DE219)  
Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 30/06/2026  
Dáta deiridh an tréimhse: 01/07/2030

#### 5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2  
Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Der Vertrag verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, wenn er nicht mit einer Frist von sechs Monaten vor Vertragsende vom Auftraggeber gekündigt wird, er endet jedoch spätestens mit Ablauf des 30.06.2032.

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

Is soláthar athfhillteach é seo

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana  
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais  
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá  
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zum Nachweis der wirtschaftlichen/finanziellen Leistungsfähigkeit müssen die Bewerber mit der Eigenerklärung gemäß Vordruck A.III - "Eigenerklärung zur wirtschaftlichen/finanziellen Leistungsfähigkeit" u. a. Angaben zu einer bestehenden Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung machen. Der Auftraggeber behält sich vor, innerhalb einer Frist von sechs Kalendertagen von denjenigen Bewerbern, die nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs zur Abgabe eines Angebots aufgefordert werden sollen, entsprechende Versicherungsbestätigungen zum Beleg der insoweit vom Bewerber gemachten Angaben zu verlangen. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Aufforderung durch den Auftraggeber zu laufen. Werden die entsprechend geforderten Unterlagen nicht vollständig fristgerecht vorgelegt, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zum Nachweis der finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit müssen die Bewerber mit der Eigenerklärung gemäß Vordruck A. III - "Eigenerklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit u.a. ihren durchschnittlichen Netto-Gesamtumsatz in den Jahren 2022-2024 angegeben, den sie mit vergleichbaren Leistungen erzielt haben. Berücksichtigt werden können nur Bewerbe, die ein durchschnittliches Netto-Gesamteinkommen von 1.200.000,00 € pro Geschäfts-/Kalenderjahr ohne Umsatzsteuer mit vergleichbaren Leistungen vorweisen können. Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zum Nachweis der beruflichen/technischen Leistungsfähigkeit müssen die Bewerber mit der Eigenerklärung gemäß Vordruck A.II (Eigenerklärung zur technischen/beruflichen Leistungsfähigkeit) u. a. vergleichbare Referenzen beibringen. Berücksichtigt werden können im weiteren Verfahren nur Bewerber, die mindestens drei Referenzen nachweisen können, die Art und Umfang mit dem Ausschreibungsgegenstand vergleichbar sind. Die Referenzangaben im Vordruck A.II sind vollständig auszufüllen. Der Auftraggeber behält sich vor, die im Rahmen der Referenzangaben gemachten Angaben durch Nachfragen beim jeweiligen Auftraggeber bzw. dem entsprechend genannten Ansprechpartner zu überprüfen. Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

**Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:**

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5  
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt  
rannpháirtithe a dhíchur  
Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na  
dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

#### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

An bonn cirt le gan ualú na gcritéar dámhachtana a léiriú: Der Preis ist nicht das einzige  
Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

#### **5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Seoladh na ndoiciméad soláthair: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/134b4603-b061-4b56-b11e-f928c4485876](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/134b4603-b061-4b56-b11e-f928c4485876)

#### **5.1.12. Téarmaí soláthair**

##### **Téarmaí an nóis imeachta:**

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 03/03/2026

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/134b4603-b061-4b56-b11e-f928c4485876](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/134b4603-b061-4b56-b11e-f928c4485876)

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 20/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár  
na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

##### **Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an  
tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden,  
legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt  
vollständig bei.

##### **Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

#### **5.1.15. Teicnící**

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### **5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Südbayern bei der Regierung von Oberbayern

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber  
/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind,  
sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kliniken im Naturpark Altmühltal AdöR

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Kliniken im Naturpark Altmühltal AdöR

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Kliniken im Naturpark Altmühltal AdöR

Uimhir chlárúcháin: 10280

Seoladh poist: Grabmannstraße 9

Baile: Eichstätt

Cód poist: 85072

Foroinn tíre (NUTS): Eichstätt (DE219)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [christina.amler@klinikallianz.com](mailto:christina.amler@klinikallianz.com)

Teil.: +49 84216019202

Seoladh idirlín: <https://www.kna-online.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Südbayern bei der Regierung von Oberbayern

Uimhir chlárúcháin: a0e0fc70-79b9-4dca-9f1d-e06788ff9262

Seoladh poist: Maximilianstraße 39

Baile: München

Cód poist: 80534

Foroinn tíre (NUTS): Eichstätt (DE219)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Teil.: +49 8921762411

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

### 8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100  
**Róil na heagraíochta seo:**  
TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 134b4603-b061-4b56-b11e-f928c4485876 - 01  
Cineál na foirme: Iomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16  
Dáta seolta an fhógra: 19/01/2026 17:49:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 43349-2026  
Uimhir eagráin IO S: 14/2026  
Dáta foilsithe: 21/01/2026